

JULI 2023

7. Ausgabe

Jahrgang 25

05.07.2023



Eröffnung DRK-Schausammlung in Oderwitz



Fotos: DRK

Inhalt

Amtlicher Teil
Aus den Ämtern
Mitteilungen der Einrichtungen

Seite 04
Seite 05
Seite 07

Kirchennachrichten
Vereine berichten
Informationen

Seite 08
Seite 09
Seite 13

Liebe Oderwitzerinnen und Oderwitzer,



Wieder eine schöne, neue Attraktion für Oderwitz! Diesen Satz hörte man am 17. Juni 2023 öfter anlässlich der feierlichen Eröffnung der Schausammlung des Deutschen Roten Kreuzes (DRK), Ortsverband Niederoderwitz. Und ja, es ist erstaunlich was unter Leitung unseres Ehrenbürgers Dr. Gottfried Hanzl und des Geschäfts-

führers des DRK Zittau, Herrn Uwe Lammel, hier entstanden ist. Über Jahrzehnte wurden Ausstellungsstücke der Medizingeschichte gesammelt und so vor dem Sperrmüll bewahrt. Kenntnisreich sind diese Geräte beschriftet und angeordnet, so dass auch Laien einen guten Überblick über die Entwicklung der Medizintechnik erhalten können. Ein zweiter Ausstellungsraum befasst sich mit der Geschichte des DRK-Kreisverbandes Zittau, von den Anfängen aus der Zeit des sogenannten „Deutschen Bruderkrieges“ 1866, über die fatalen Zeiten des Ersten und Zweiten Weltkrieges, der DDR-Zeit und schließlich dem Wiederbeginn nach 1990. Interessante Fotos, Dokumente und museale Stücke machen den Besuch der Sammlung zum Erlebnis!

Gemeinsam mit den beiden o. g. Initiatoren sowie dem 1. Beigeordneten des Landkreises Görlitz, Herrn Thomas Gampe, hatte ich die Freude und Ehre,

die Schausammlung zu eröffnen. Besonderer Dank wurde an alle ehrenamtlich engagierten Mitglieder des DRK, aber auch verschiedener anderer Vereine ausgesprochen, denn die Einrichtung des kleinen Museums bedurfte vieler hundert Stunden liebevoller Arbeit. Es wurde außerdem betont, dass man nicht nur die Vergangenheit im Blick hat, sondern sich auch auf die Herausforderungen der Zukunft vorbereitet. So fand gleichzeitig der diesjährige Jugendrotkreuz-Wettbewerb statt, wo acht Teams gegen- und miteinander verschiedene Stationen absolvieren mussten, um ihre Kenntnisse zu beweisen. Ein großes Dankeschön geht hier sowohl an die teilnehmenden Jugendlichen als auch an die Betreuer an den einzelnen Stationen!

Vor uns liegt die schöne Sommer- und Ferienzeit. Sollten Sie Lust und Laune haben, die Schausammlung des DRK einmal zu besuchen, können Sie sich beim Kreisverband Zittau oder unter 03583 57790 für eine Führung anmelden.

Nun wünsche ich Ihnen allen einen schönen Sommer und hoffentlich einige entspannte Urlaubstage!

Ihr Bürgermeister

Cornelius Stempel



Gemeindeverwaltung Oderwitz

Anschrift

Gemeindeverwaltung Oderwitz
Str. der Republik 54, 02791 Oderwitz
 Tel. 035842/223-0, Fax 223-22
 E-Mail: gemeinde@oderwitz.de
www.oderwitz.de



Öffnungszeiten

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
 Mittwoch geschlossen
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Haus I	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
BÜRGERMEISTERAMT		
Bürgermeister Herr Stempel, Cornelius		
Sekretariat / Allgemeine Verwaltung / Tourismus		
Frau Müller, Romy	223-0	1
KÄMMEREI		
Kämmerin Frau Herbrig, Mandy	223-90	4
Kassenverwalterin / Gemeindekasse		
Frau Gun, Elke	223-94	3
Steuern / Abgaben / Lohnrechnungen		
Frau Stübner, Petra	223-93	3
<i>1. Etage</i>		
HAUPTAMT		
Hauptamtsleiterin Frau Erbe, Jana	223-20	14
Ordnungsamt Frau Ehrlich, Bianka	223-21	11
Gewerbeamt / Fundbüro		
Frau Gänsrich, Doris	223-23	10

Haus II	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
HAUPTAMT		
Kita / Öffentlichkeitsarbeit		
Herr Sikora, Toni	223-24	2
Einwohnermeldeamt / Sozialamt /		
Anmeldung Namensweihen		
Frau Döring, Manuela	223-25	3
Bitte um Terminvereinbarung!		
<i>1. Etage</i>		
BAUAMT		
Mitarbeiter Bauamt		
Herr Wehder, Richard	223-61	6
Mitarbeiterin Bauamt /		
Liegenschaften /		
Wohnungswesen		
Frau Naumann, Cornelia	223-62	8

Sprechstunden des Bürgermeisters

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 14.00 bis 16.00 Uhr
 sowie nach vorheriger Vereinbarung

STANDESAMT	Tel.	Zimmer
Gemeinde Kottmar, Hauptstraße 62, 02739 Kottmar		
Frau Schubert, Yvonne	03586 780432	10
yvonne.schubert@gemeinde-kottmar.de		
Frau Sandra Wehland	03586 780431	10
sandra.wehland@gemeinde-kottmar.de		

Sprechstunde Bürgerpolizist

Zuständigkeitsbereich Oderwitz: PHM Böhme

Sprechzeit: dienstags von 15.00 bis 16.00 Uhr
 in der Gemeindeverwaltung Oderwitz,
 Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz, Sitzungssaal
 Telefon 03583 62-241, Handy 0173 3626638

Schiedsstelle der Gemeinde Oderwitz



Friedensrichter: Herr Marco Morche
stellv. Friedensrichter: Herr Bernd Nebel

Sprechzeit: jeden 1. und 3. Dienstag im Monat
 von 17.00 bis 18.00 Uhr
 (Tel. 035842 223-13)

Nächste Termine: 18.07. und 01.08.

in der Gemeindeverwaltung Oderwitz
 Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz

Ortschronisten

Kontakt:
 Frau Bärbel Reich Herr Sven Zschoppe
 Telefon 035842 39102 Telefon 0172 7914913

FÜR DEN NOTFALL

Feuerwehr/Rettungsdienst 112

Feuerwehr Oderwitz,
Am Spitzberg 8 (03 58 42) 2 67 14
IRLS Ostsachsen
 Allgemeine Erreichbarkeit (0 35 71) 1 92 96
 Anmeldung der Krankentransporte (0 35 71) 1 92 22
 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
 Erreichbarkeit:
 Mo., Di. und Do. 19.00–07.00 Uhr
 Mi. und Fr. 14.00–07.00 Uhr
 Sa. und So. 00.00–24.00 Uhr

Polizei 110

Bürgerpolizei Oderwitz
PHM Böhme (0 35 83) 6 22 41
 Seifhennersdorf (0 35 86) 7 66 90
 Löbau (0 35 85) 8 65 00
 Zittau (0 35 83) 6 20
Bundespolizei
 Bundespolizeiinspektion Hirschfelde (03 58 43) 26 10
 Bundespolizeiinspektion Ebersbach (0 35 86) 7 60 20

Sachsen Energie Störungsstelle

Erdgas (03 51) 50 17 88 80
 Strom (03 51) 50 17 88 81
 Service-Telefon (0800) 6 68 68 68

Störungshotline

Trinkwasser SOWAG (01 71) 6 72 69 98
 Abwasser WAL Betrieb (03 58 42) 2 08 81
 Fäkalienentsorgung WAL Betrieb (03 58 42) 2 09 54 4

Bibliothek

OT Niederoderwitz – Scheringer Straße 11

Dienstag von 10.00 bis 12.00 und 14.00 bis 19.00 Uhr
 Freitag von 13.00 bis 18.00 Uhr

OT Oberoderwitz – Hintere Dorfstraße 17

Montag von 13.00 bis 17.00 Uhr
 Mittwoch von 13.00 bis 18.00 Uhr

Ansprechpartner: Frau Seliger

Kontakt: OT Oberoderwitz, Telefon 035842 209819
 OT Niederoderwitz, Telefon 035842 33920

Mitteilung der Medienwünsche auch via E-Mail:
 bibliothek@oderwitz.de, www.oderwitz.bbopac.de

Wetterkabinett

Lust auf einen Wettervortrag?

Gern nehmen wir Ihre Buchung entgegen:

Kontakt: Frau Müller, Telefon 035842 2230
 E-Mail: gemeinde@oderwitz.de

AMTLICHER TEIL

Beschlüsse aus der Gemeinderats-sitzung vom 05. Juni 2023

Beschluss-Nr.: 32/23

Der Gemeinderat beschließt für die Durchführung des Festwochenendes ein Gesamtbudget i. H. v. 80.000,00 Euro. Der Bürgermeister wird beauftragt einen Fördermittelantrag beim Fördermittelgeber einzureichen sowie Spendengelder zu akquirieren.

Gleichzeitig wird der Bürgermeister ermächtigt Verträge in der Höhe die nach Hauptsatzung zulässig sind abzuschließen, insoweit diese innerhalb des Budgets liegen. Die Gesamtausgaben i. H. v. 80.000,00 Euro sowie die Einnahmen sind in die Haushaltsplanung 2024 aufzunehmen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, anwesend: 13 + 1 GR

Ja-Stimmen: 11, Nein-Stimmen: 1, Stimmenthaltung: 2

Beschluss-Nr.: 33/23

Der Gemeinderat stimmt gemäß Abschnitt III Nr. 9 Buchstabe c) der VwV Schöffen- und Jugendschöffenamt der Aufnahme folgender Bürger in die Vorschlagsliste zu:

Lfd. Nr.	Name, Vorname/n Geburtsname	Ge-burts-jahr	Beruf	PLZ, Wohnort
1	Schneiß-Donke, Kathrin geb. Donke	1972	Töpfer	02791 Oderwitz
2	Jäger, Pierre	1973	Kaufmännischer Angestellter	02791 Oderwitz
3	Winter, Simone	1959	Diplom-Ingenieur Ökonom	02791 Oderwitz
4	Schiffner, Kristin geb. Mokraß	1985	Stabstelle Öffentlichkeitsarbeit	02791 Oderwitz
5	Walter, Grit Anke geb. Winter	1967	Angestellte	02791 Oderwitz
6	Burkert, Anna-Lena	1992	Verwaltungsfachangestellte	02791 Oderwitz
7	Laube, Marion geb. Wörz	1965	Diplom-verwaltungswirt	02791 Oderwitz
8	Petters, Christine Sybille	1986	Erzieherin	02791 Oderwitz
9	Petters, Denis geb. Müller	1982	Zusteller Deutsche Post	02791 Oderwitz

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, anwesend: 12 + 1 GR

Ja-Stimmen: 13, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Entsprechend des § 20 SächsGemO war eine Gemeinderätin von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Beschluss-Nr.: 34/23

Der Gemeinderat beschließt die Umsetzung der Bauvorhaben aus dem Wiederaufbauplan zur Beseitigung der Schäden durch das Starkregenereignis im Juli 2021 gemäß der festgelegten Priorität aus der dem Gemeinderat vorgelegten Tabelle. Die Tabelle wird Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, anwesend: 13 + 1 GR

Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 35/23

Der Gemeinderat beschließt die Ermächtigung des Bürgermeisters zur Kostenaussteuerung innerhalb des Gesamtbudgets des Wiederaufbauplans zur Beseitigung der Schäden durch das Starkregenereignis 2021 in unbegrenzter Höhe. Die Verwaltung wird beauftragt, den Gemeinderat in regelmäßigen Abständen über den Bearbeitungsstand zu unterrichten.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 36/23

Der Gemeinderat ermächtigt den Bürgermeister, den Auftrag für das Los 3 „Bauleistungen“ zum Bauvorhaben „Einbau einer zentralen Gasheizungsanlage in Grundschule und Hort“ an den Bieter mit dem technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebot zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Mitglieder: 15 + 1, anwesend: 13 + 1 GR
Ja-Stimmen: 14, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltung: 0

Dank dem Gemeindewehrleiter



Der Gemeinderat und der Bürgermeister bedankten sich bei Gemeindewehrleiter Herrn Pollier für sein Engagement bei der Durchführung der Einweihungsfeier des neuen Feuerwehrdepots sowie für die Baubegleitung.

NACHRUf

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen Mitarbeiter Herrn

Helmut Roscher,

der am 02. Juni 2023 im Alter von 82 Jahren verstorben ist.

Herr Roscher war 16 Jahre im Bauhof der Gemeindeverwaltung in Oberoderwitz und ab Zusammenschluss der Gemeinden in Oderwitz tätig.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie und allen Angehörigen.

*Im Namen der Gemeindeverwaltung Oderwitz
Cornelius Stempel, Bürgermeister*

NICHTAMTLICHER TEIL Aus der Verwaltung

MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN SACHGEBIETEN

Hauptamt

Personalveränderungen

Schulhort



Seit dem 01. Mai 2023 unterstützt Frau Jana Dornig aus Oderwitz das Team im Schulhort im Rahmen einer Maßnahme. Frau Dornig hilft bei den Arbeiten im Hauswirtschaftsbereich und übernimmt die Busbegleitung. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

Bundesfreiwilligendienst

Einen einjährigen Freiwilligendienst beginnt ab 01. August 2023 Herr Kunert auf dem kommunalen Bauhof sowie ab 01. September 2023 Herr Reimann im Schulhort „Max Langer“.

Bauhof



Auch unser Bauhof hat ab 01. Juli 2023 einen neuen Mitarbeiter. Herr Steffen Thomas aus Oderwitz unterstützt die Bauhofmitarbeiter künftig bei der Bewältigung der vielfältigen Aufgaben im Ort. Wir freuen uns hier ebenfalls auf eine angenehme Zusammenarbeit.

Bauamt

Karl-Liebknecht-Straße

Bis zum 07. Juli 2023 ist die Karl-Liebknecht-Straße voll gesperrt. Die Zu- und Ausfahrt zum EDEKA erfolgt in diesem Zeitraum über die Marktstraße.

August-Bebel-Straße

Bis 31. August 2023 ist die August-Bebel-Straße im Bereich Kretschamweg bis zur Brücke Am Eichberg voll gesperrt. Grund für die Sperrung ist die Neuverlegung von Trinkwasserleitungen.

Straße der Republik (B 96)

Ab dem 03. bis zum 23. Juli 2023 ist die B 96 per Ampelregelung halbseitig gesperrt. Ab dem 24. Juli bis zum 18. August 2023 wird die B 96 für den Verkehr voll gesperrt. Die Umleitung ist folgendermaßen eingerichtet: Für den Zeitraum der Vollsperrung wird die Umleitung für Pkw von Mittelherwigsdorf über die S 139 in Richtung Spitzkunnersdorf, die K 8656 Richtung Oderwitz und die S 128 wieder zurück zur B 96 verlaufen. Lkw werden von Zittau über die S 132 Richtung Oberseifersdorf, die B 178 Richtung Großhennersdorf und die S 128 Richtung Oderwitz geführt. Weiterhin wird eine Entlastungsumleitung für den Schwerverkehr aus Richtung Ebersbach kommend über die S 144 nach Ninive auf die B 187 ausgeschildert.

Blumenweg

Ab dem 04. Juli bis 28. Juli 2023 ist der Blumenweg auf Höhe der Hausnummer 5 für den Verkehr voll gesperrt. Grund für die Sperrung ist die Aufstellung eines Containers. Die Umleitung führt über die Dorfstraße und Schulstraße.

Gewerbeamt

Gewerbe – aktuell

Wir gratulieren allen ungenannten Gewerbetreibenden herzlich und wünschen alles Gute, Gesundheit, persönliches Wohlergehen und weiterhin viel Erfolg.

Eine Veröffentlichung der personenbezogenen Daten erfolgt nur, wenn die entsprechende schriftliche Einverständniserklärung des jeweiligen Gewerbetreibenden vorliegt. Bereits erteilte Einverständniserklärungen behalten ihre Gültigkeit, können aber jederzeit widerrufen werden.

GEBURTSTAGS-JUBILARE

Die Gemeinde gratuliert **allen** Jubilaren, die in diesem Monat ihren Geburtstag feiern auf das Herzlichste! Natürlich auch denen, die aus persönlichen oder datenschutzrechtlichen Gründen nicht genannt sein wollen. Wir wünschen für die weiteren Lebensjahre alles erdenklich Gute, Gesundheit, Wohlergehen und Lebensfreude.



am 04.07. **Röhle, Sonnhild**
Unterer Viebig 2

zum 75. Geburtstag

Abfallentsorgung

Abfuhrtermine für Juli 2023

Restmüll	05.07.2023 19.07.2023 02.08.2023
Bioabfall	12.07.2023 26.07.2023
Blaue Tonne	17.07.2023
Gelbe Tonne	
OT Niederoderwitz	17.07.2023
OT Oberoderwitz	14.07.2023



– Bereitstellung wie immer –

Abfallkalender für 2023 verlegt – was tun?

Unter www.abfallkalender-loebau-zittau.de finden Sie alle Termine für Ihren Ort auf einen Blick.

Achtung! Das Schadstoffmobil kommt:

OT Niederoderwitz

am 27.07.2023	14.00–15.00 Uhr Containerstandort am Sportplatz
am 31.07.2023	14.00–15.00 Uhr Containerstandort am Sportplatz

MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN EINRICHTUNGEN

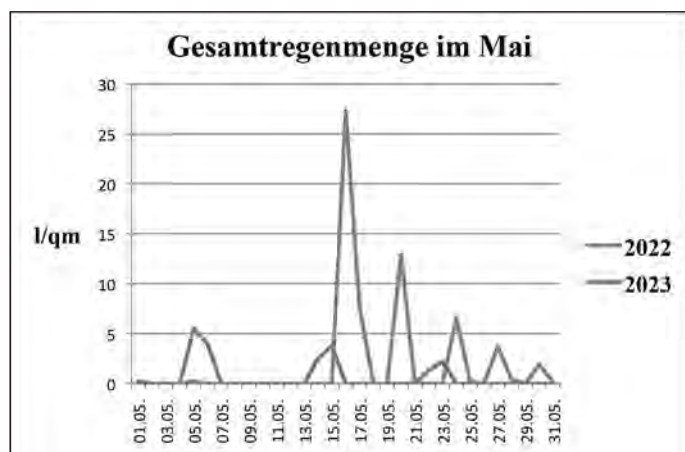
Wetterkabinett

Wetterstatistik

**Normal temperiert,
deutlich zu trocken
und sonnenscheinreich**



Die zahlreichen Niederschläge der vorhergehenden Monate setzten sich im Mai nicht fort. Mit rund 45 Litern pro Quadratmeter wurden bundesweit nur etwa 63 Prozent des Vergleichswertes der Periode 1991 bis 2020 erreicht. Oderwitz erreichte nur eine Gesamtregenmenge von 19,5 l/qm. Im Mai 2022 waren es 61,1 l/qm.



Ausgeglichen präsentierten sich dagegen die Temperaturen. Mit einem Landesmittel von 13,1 Grad erlebten wir ziemlich genau typisches Mai-Niveau (1991–2020). In Oderwitz betrug die mittlere Temperatur im Mai 12,3°C und die Höchsttemperatur 23,3°C.

FEUERWEHR ODERWITZ

Einsatzübersicht

Nr.	Einsätze 2023
21.	26.05.2023, 04.54 Uhr ABC-Einsatz Lkw-Unfall Einsatzkräfte: FFW Oderwitz, FFW Ostritz, FFW Leuba, FFW Hirschfelde, FFW Görlitz Stadtmitte, FFW Görlitz Klingewalde, FFW Niesky, FFW Neusalza-Spremberg, FFW Olbersdorf, Kreisbrandmeister, Fachberater ABC, OrgL Rettungsdienst, Rettungsdienst, Versorgungszug Malteser Hilfsdienst, Polizei, Bergungsunternehmen

NACHRUF

Am 23. Januar 2023 verstarb im Alter von 84 Jahren
unser Kamerad und langjähriges
Mitglied der Feuerwehr Oderwitz

Brandmeister Wolfgang Seeliger

Mit großer Bestürzung haben wir vom Ableben
unseres Kameraden erfahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Wir trauern um einen wertvollen Kameraden,
der über 67 Jahre seines Wirkens in das
Feuerwehrleben investiert hat.



In tiefempfundener Anteilnahme
Wehrleitung und Kameradschaft
FFw Oderwitz

NACHRUF

Am 02. Juni 2023 verstarb im Alter von 82 Jahren
unser Kamerad und langjähriges
Mitglied der Feuerwehr Oderwitz

Oberfeuerwehrmann Helmut Roscher

Mit großer Bestürzung haben wir vom Ableben
unseres Kameraden erfahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Wir trauern um einen wertvollen Kameraden,
der über 58 Jahre seines Wirkens in das
Feuerwehrleben investiert hat.



In tiefempfundener Anteilnahme
Wehrleitung und Kameradschaft
FFw Oderwitz

Kindereinrichtungen / Schulen

**Ja, im Bienenstock,
da ist was los,
da summt und
brummt es ganz famos!**



Zum Frühlingsanfang beobachteten die Kinder wie die ersten Knospen platzten und wie die prachtvollen Blüten sich nach und nach entwickelten. Doch viel interessanter waren die kleinen putzig wuscheligen Biennen, die an den Blüten herumschwirrten. „Aber wohin fliegen die Bienen, ob sie auch ein Zuhause haben?“ Um den großen Wissensdurst der Kinder zu stillen, entschieden wir uns eine Expertin auf diesem Gebiet einzuladen. Frau Grit Schmalfuß ist Imkerin und konnte uns mit ihrem umfangreichen Wissen über die Bienen noch mehr faszinieren. Wir danken Frau Schmalfuß für ihren unglaublichen Enthusiasmus und für die tollen Vormittage in der Kita.



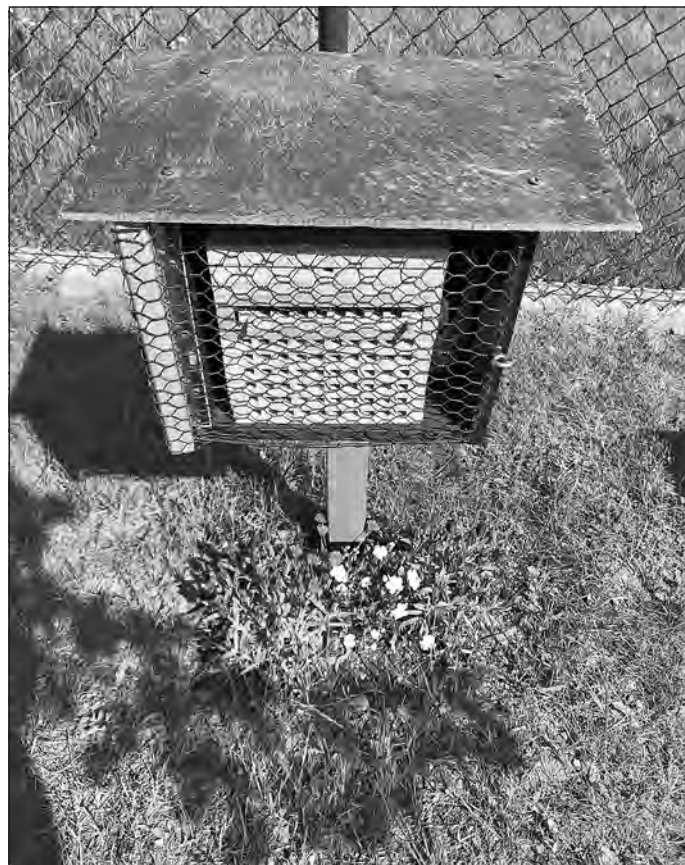
Zeitgleich recherchierten wir, wie wir die Bienen unkompliziert und ohne Stechgefahr in den Kindergarten holen können. Schnell war klar, dass es ein Nistblock für Mauerbienen sein soll. Das ist keine gewöhnliche Nisthilfe, sondern ein richtig genialer pädagogischer Nistblock mit herausnehmbarer Nist- und Beobachtungskammer. Jetzt fehlen nur noch die Bienchen – die Mauerbienenkokons haben wir gleich dazu bestellt, was heutzutage alles möglich ist ...

Aber ohne finanzielle Unterstützung wäre unser Bienenprojekt nicht möglich gewesen. Wir freuen uns riesig über den gigantischen Check von der Sparkasse im Wert von 500 € und bekunden unseren aufrichtigsten Dank.



Vorab haben wir natürlich den Bienen einen Wohlfühlgarten gezaubert. Wir legten bienenfreundlichen Hochbeete und Blumenkästen an. Dafür möchten wir uns recht herzlich bei der Gärtnerei Berndt aus Oderwitz für die großzügige Blumenspende und für die Beratung bedanken.

Seitdem herrscht reges Treiben rund um die Blümchen und den Nistblock. Unsere Bienchen fühlen sich sichtlich wohl und die Kinder können durch forschendes Lernen täglich die Abläufe und die Entstehung der Bienen beobachten. Ganz im Sinne der Bildung für nachhaltige Entwicklung ermöglicht dieses Projekt den Kindern, durch den direkten Kontakt und der Pflege der Tiere, Verantwortung zu übernehmen und ihr Bewusstsein für die Umwelt zu sensibilisieren.



Die Mauerbienen werden uns bis ins nächste Frühjahr begleiten. Dann werden wir sehen, ob sich die Kokons und somit die neue Bienengeneration gut entwickelt hat.

Bis dahin werden wir fleißig weiter kreative Ideen, Ausflüge und Experimente umsetzen.

Liebe Grüße

von den Bienenrettern aus dem Knirpsenland

KIRCHENNACHRICHTEN

**Evangelisch-Lutherische
Kirchgemeinde**

**Liebe Kirchenmitglieder
und Kirchengewandte,**

wenn ich diese Zeilen schreibe, denke ich an die jetzige Mitte des Jahres mit den langen Tagen und den kurzen Nächten und somit begrüße ich die Sommer-



zeit. Bei uns in der Kirchgemeinde feiern wir den Sommerbeginn eigentlich am 24. Juni 2023 beim Johannisfeuer – dem Symbol für das Licht des langen Tages. Unser Johannisfeuer leuchtet schon seit vielen Jahren ab 19:00 Uhr auf der Lutherwiese an der Mittelherwigsdorfer Kirche und damit beginnt für mich die Sommerzeit, die Zeit der Kinderrüstzeiten, der Urlaubszeit, Erntezeit, des Heumachens, o. ä. Der Sommer ist die Zeit der Sonne, des natürlichen Feuers.

Unser „erster deutsch schreibender Philosoph“ Jakob Böhme (1575–1624), der bei uns in Görlitz! gewirkt hat – schade eigentlich, dass wir ihn so wenig wertschätzen – benutzte immer wieder das Bild der Sonne und des Feuers für Gott, unseren himmlischen Vater, und meinte: ER ist wie das Feuer oder wie die Sonne – in seinem Eifer, oder sogar Zorn und Glut UND in seiner Wärme und Liebe. Und so wie die Sonne strahlt, so sendet Gott Vater seinen Sohn in die Welt, der zu uns als das warme Licht kommt, das uns gut tut. So ähnlich wirkt die Sonne auch auf mich: die klare warme Sonne bewirkt bei mir Freude und Optimismus, die heiße, brennende Sonne bewirkt Hitze und Unruhe, manchmal sogar Leid und Angst. Das Ganze erweckt Ehrfurcht, Eifer, im besten Falle Freude in einem Atem. Auf der Erde symbolisiert das unser Johannisfeuer durch seine Nähe. Das Feuer an sich war für Jakob Böhme nämlich ein Symbol für den Geist Gottes.

Die Botschaft der Bienen lautet in dieser höchsten Sommersaison: gerade ist die Hochkonjunktur, jetzt kommen wir an den Gipfel des Jahres – an unsere Vollbeschäftigung, Produktion an den Kapazitätsgrenzen, jetzt ist die Zeit der starken Nachfrage! Diese Zeit ist unwiderstehliche Gnade, diese Zeit wollen wir nutzen! Wir alle orientieren uns an einem Wegweiser – an der Sonne, die uns leitet, führt und indirekt ernährt, und selbst wenn sich die Sonne zurückzieht, erwarten wir, dass sie irgendwann wiederkommt. Wir geben also nicht auf.

Wir wünschen Ihnen eine wunderschöne und erholsame Sommerzeit!

Ihr Pfr. Adam Balcar

Der Monatsspruch für Juli

Jesus Christus spricht: Liebt eure Feinde und betet für die, die euch verfolgen, damit ihr Kinder eures Vaters im Himmel werdet. Matthäus 5,44–45

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten unserer Gemeinde:

09.07.	10.30 Uhr	Gottesdienst in Niederoderwitz
16.07.	10.30 Uhr	Gottesdienst in Niederoderwitz
23.07.	10.00 Uhr	Gottesdienst in Oberoderwitz
06.08.	10.30 Uhr	Gottesdienst in Oberoderwitz

... und zu den weiteren Veranstaltungen:

Bitte beachten Sie unsere Informationen in den Schaukästen und auf der Internetseite: www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

Spendenaktion Kirche Niederoderwitz und Kirche Oberoderwitz

Kontoinhaber:

Kirchenbezirk Bautzen – Kassenverwaltung

IBAN: DE94 3506 0190 1681 2091 03

Verwendung: RT – 3213 – Kirche Niederoderwitz

oder Verwendung: RT – 3213 –

Kirche Oberoderwitz

Katholische Pfarrgemeinden Leutersdorf, Ebersbach-Neugersdorf und Oppach

Pfarrer Dr. W. Styra

Katholisches Pfarramt

Aloys-Scholze-Straße 4, 02794 Leutersdorf

Telefon 03586 386250, Fax 03586 408534

Mobil: 0152 54150752, E-Mail: Leutersdorf@pfarrei-bddmei.de

Sprechzeiten Pfarrbüro in Leutersdorf:

Dienstag und Donnerstag 10.00–17.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Samstag	17.30 Uhr	Hl. Messe	Kath. Kirche in Oppach
	17.30 Uhr	Wortgottesdienst	Ev. Gemeinderaum in Großschönau
Sonntag	08.30 Uhr	Hl. Messe	Kath. Kirche in Ebersbach/Sa.
	10.00 Uhr	Hl. Messe	Kath. Kirche in Leutersdorf

Wochentagsgottesdienste

Dienstag	18.00 Uhr	Hl. Messe	Kath. Kirche Oppach
Mittwoch	09.00 Uhr	Hl. Messe	am 19.07.2023 Ev. Gemeinderaum in Großschönau
Donnerstag	09.00 Uhr	Hl. Messe	Kath. Kirche Ebersbach/Sa.
Freitag	18.00 Uhr	Hl. Messe	Kath. Kirche Leutersdorf

VEREINE UND VERANSTALTUNGEN

Juli

09.–10.07. Reiterfest des RFZV

27.–30.07. Sommer-Feriencamp 2022 des FSV Oderwitz 02 e. V.

Erfinderkiste



FERIENANGEBOT

in den Sommerferien vom 10.07.23 bis 18.08.23

für alle Kids von 4 bis 12 Jahre

Programm für die 1./3./5. Ferienwoche:

Montag,
10.07./24.07./07.08.

Experimentiertag

Die bunte Regenwolke im Glas

Dienstag,
11.07./25.07./08.08.

Upcycling - Basteln

Bunte Kreisel und Regenbogenwolke aus alten CD's basteln

Mittwoch,
12.07./26.07./09.08.

Sommer - Kneterei

Duftige Seifenknete herstellen

Donnerstag,
13.07./27.07./10.08.

Raketenstart

Auf dem Fabrikhof starten wir Filmdosenraketen mit Backpulver und Essig

Freitag,
14.07./28.07./11.08.

Roboter - Werkstatt

Aus ausgebauten Elektroteilen, werden kleine lustige Robotermännchen gebaut

Programm für die 2./4./6. Ferienwoche:

Montag,
17.07./31.07./14.08.

Das große Blubbern

Riesenseifenblasen innen und außen zaubern

Dienstag,
18.07./01.08./15.08.

Polylux - Zauber

Wir zeichnen Schatten an die Wand

Mittwoch,
19.07./02.08./16.08.

Glibber - Glitzer

Glitzer Schleim selber machen!

Donnerstag,
20.07./03.08./17.08.

Spielzeugfabrik

Murmelbahn, Autos und Geschicklichkeitsspiele basteln

Freitag,
21.07./04.08./18.08.

Große Spiegellei

Aus Eins werden Hunderte! Experimente mit Spiegeln.

Samstag,
05.08. 13:00 - 17:30

Familiennachmittag

Auf Entdeckungsreise mit der ganzen Familie in der Erfinderkiste

Kommt vorbei - ohne Voranmeldung! Alle Forscher- & Bastelangebote nutzbar.
Telefonische Anfragen möglich unter: 03583 - 68 42 63. Bitte Hausschuhe mitbringen.



Lernwerkstatt Erfinderkiste

Öffnungszeiten der Erfinderkiste in den Ferien:

Montag bis Freitag 9:30 - 16:30 Uhr

Lernwerkstatt Erfinderkiste -

Straße der Republik 68 a - 02791 Oderwitz
(direkt an der Kretschamkreuzung im Fabrikareal)

www.lernwerkstatt-oderwitz.de
hallo@lernwerkstatt-oderwitz.de



Aktionstag „Weltall“ und Sommerferien in der Erfinderkiste

Am Dienstag, dem 12. Juni 2023 gab es Gelegenheit, mit Experimenten und Kreativen zum bundesweiten Aktionstag der Stiftung Haus der kleinen Forscher in unserer Erfinderkiste teilzunehmen. Der Aktionstag wird jährlich von der Stiftung Haus der kleinen Forscher ausgerufen und befasst sich immer mit tollen Phänomenen und Themen. Dieses Mal warteten spannende Experimente, Wissenswerte zum Thema Weltall, ein Planeten-Modell und Roboter Männchen zum Selber bauen darauf, entdeckt zu werden. Wer das verpasst hat, ist gern eingeladen, dies zu unseren Öffnungszeiten nachzuholen.

Die Erfinderkiste bietet nun in den sächsischen Schulferien wieder ein buntes Programm. Täglich gibt es neue Angebote. Wir haben von 9.00 bis 16.30 Uhr geöffnet. Eine Voranmeldung ist nicht notwendig. Unser tolles Ferienprogramm findet Ihr hier:

www.lernwerkstatt-oderwitz.de

Wir wünschen allen Kindern, Eltern und EinwohnerInnen einen schönen Sommer!

Ihr Team der Erfinderkiste

Neues von den Leinewebern Oderwitz



Im Herbst wird es ein tolles BNE-Projekt des Leineweber e. V. gemeinsam in und mit der Erfinderkiste geben, auf welches wir heute schon Ausblick geben wollen. Wir beschäftigen uns dann mit dem ökologischen Fußabdruck, Wissenswerten zu BNE, Experimenten, ... Es wird Workshops und MitMachAngebote geben. Als Abschluss bieten wir für ALLE einen Eltern-Kind-Nachmittag an. Die Umsetzung wird Dank des Preisgeldes aus dem LEADER-Ideenwettbewerbs möglich sein. Doch dazu bald mehr ... Es bleibt also spannend bei uns!

Ein weiteres Projekt konnten die Leineweber mit den Kindern bereits beginnen. Zu diesem Tandem-Projekt trafen sich Kinder und Lehrerinnen aus Prachén/CZ in der Erfinderkiste. Mit vielen Wünschen und gemeinsamen Werkeln werden in den kommenden Monaten noch weitere Treffen folgen. Dies wird finanziell unterstützt von Tandem, dem Koordinierungszentrum des Deutsch-Tschechischen Jugendaustausches. Wir waren sehr froh, dass unsere geplanten Inhalte ausgewählt wurden. Jetzt füllen wir die Treffen mit frohem Kinderlachen. Die nächste Begegnung findet in Tschechien statt, bis es dann wieder heißt: Musik und Tanz in der Erfinderkiste. Im bereits durchgeführten Treff begeisterte der Klavierlehrer die kleinen Teilnehmer mit Walzermelodien und Polka. Erstaunlich, wie sie ihren Körper dazu in Schwingung brachten. Unsere eingeladenen Zuschauer, die Damen vom Wohnen mit Herz, klatschten begeistert mit. Im letzten Teil des Treffens

kreierten die Kinder gemeinsam ein gesundes Essen, welches sie genüsslich verspeisten. Schön, dass so etwas in Oderwitz stattfinden kann.

Freut Euch mit uns! Herzlichst!

Eure Leineweber

Die Turniersaison 2023 beim RFZV

Niederoderwitz e. V.

Kreis-, Kinder- und Jugendspiele im Pferdesport am 13./14. Mai



Auch in diesem Jahr war unser Verein wieder Gastgeber der Kreis-, Kinder- und Jugendspiele im Pferdesport und so traf sich die Reiterjugend des Landkreises Görlitz am zweiten Maiwochenende auf der Pferdesportanlage in Niederoderwitz zum Wettkampf um die Medaillen. In 15 verschiedenen Wettbewerben von Dressur, Springen, Geschicklichkeit bis zur Theorie wurde um die Platzierungen gewetteifert. Erfolgreichste Mannschaft und Sieger um den Wanderpokal wurde dieses Jahr das Team vom OSV Zittau e.V. mit fünf Goldmedaillen. Mit insgesamt vier Goldmedaillen belegte unser Verein Platz 2 im Medaillenspiegel knapp vor dem RV Großenhennersdorf e.V.

Unsere Medaillengewinner:

- Tamara Höhne (1 × Gold, 1 × Silber)
- Katharina Döring (1 × Gold, 1 × Silber)
- Mathilde Kruschke (1 × Gold)
- Vanessa Gedlich (1 × Gold)
- Jasmin Zschoppe (1 × Silber, 1 × Bronze)
- Eleni Urland (1 × Silber)
- Julia Müller (1 × Silber)
- Julia Rösler (1 × Silber)
- Amalia Kretschmar (1 × Silber)
- Lina Will (1 × Silber)
- Luise Jordan (1 × Silber)
- Tabea Höhne (2 × Bronze)
- Sophia Grimm (1 × Bronze)
- Jasmin Schäfer (1 × Bronze)
- Felicitas Zschoppe (1 × Bronze)
- Neele Neubieser (1 × Bronze)



45. Pferdeleistungsschau Niederoderwitz am 8. und 9. Juli 2023

Anfang Juli steht nun die inzwischen 45. Pferdeleistungsschau in Niederoderwitz auf dem Plan. Wir hoffen an den beiden Turniertagen wieder zahlreiche Zuschauer auf unserer Pferdesportanlage begrüßen zu können. Neben verschiedenen Spring- und Dressurprüfungen, dem Jump and Drive mit Land Rover und Schaubildern, hat auch das kulinarische Rahmenprogramm wieder einiges zu bieten. Neben Langos, Currywurst, Gyros und Ciabatta mit Tomate/Mozzarella gibt es auch wieder selbstgebackenen Kuchen, Bauernhofeis sowie Brause und Bier vom Fass. Für unsere jüngsten Turnierbesucher steht unser Hobby-Horsing-Parcours zur Verfügung. Wir sehen uns am 8. und 9. Juli 2023 auf der Pferdesportanlage in Niederoderwitz!

Pferdesport in Oderwitz

45. Pferdeleistungsschau am 8./9. Juli

Pferdesportanlage Niederoderwitz, An der Volkswiese

Fontane – Apotheke Oderwitz
Apotheker Hans-Wilhelm
Straße des Friedens 31, 07718 Oderwitz
Tel: 0359423 27475 - Fax: 0359423 28110
www.fontane-apotheke-oderwitz.de
Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr, Sa: 9.00 - 12.00 Uhr

Speisen und Getränke im Angebot!
Dressur, Springen, Show
Jump and Drive mit Land Rover

Eintritt: Erwachsene 2 €, Kinder 1 €
www.reitverein-niederoderwitz.de

PFERDELEISTUNGSSCHAU Niederoderwitz

Seniorenclub 1 berichtet

Uns Senioren wird es nicht langweilig. Neben den alltäglichen Problemen die Jeder zu meistern hat, sind die wöchentlichen Treffen im Club ein Höhepunkt. Auf die Geburtstagsrunde bzw. Spiele- und Gesangsnachmittage freuen sich Alle. Im Mai waren wir in der Erfinderkiste zu Gast und nach Kaffee und Kuchen besuchten wir das Wetterkabinett. Alles zum Thema Wetter erläuterte uns Frau Reich. Für diesen kurzweiligen und interessanten Vortrag dankten wir ganz herzlich. Im Anschluss hatten wir die Möglichkeit die entstandenen, großzügigen

und altersgerechten Wohnungen zu besichtigen. Einige unserer Frauen haben hier gearbeitet und wir staunten was aus den riesigen Fabriksälen entstanden ist. Den Mitarbeitern der Erfinderkiste sagen wir ein herzliches Dankeschön und hoffen, dass sie weiter viel Zuspruch bei den Kindern und Gästen haben. Viel Erfolg für die weiteren Vorhaben.

Am Donnerstag, dem 1. Juni war traditionell die Gaststätte „Birkmühle“ unser Ziel. Wir blickten auf 32 Jahre Seniorenclub zurück. Mit herzlichen Worten begrüßte Frau Dreßler, unsere Clubvorsitzende, unsere Gäste und Clubmitglieder. Ein besonderer Dank ging an die Schwestern des DRK-Teams für ihre „Fahrbereitschaft“, Herrn Grafe für seine interessanten DIA-Vorträge und die Bäckerei Otto für den wöchentlichen Kuchen-Lieferservice, sowie an die Frauen vom Vorstand, die Alles am Laufen halten.

Danken möchten wir „Berndt's Blumenhäusel“ für die kostenlose Bereitstellung der Dankesrosen.

Nach der großen Dankesrunde stießen wir mit einem Glas Sekt auf einen schönen Nachmittag und auf weitere interessante Clubnachmittage an. Danach gab es Kaffee und leckeren Kuchen. Später trafen wir uns im Garten und bei schönstem Wetter machten wir zur Erinnerung ein Gruppenfoto. Bei lockeren Gesprächen und leichten Getränken oder einem Eis, verging die Zeit wieder viel zu schnell. Zum späten Nachmittag gab es einen reichlichen und schmackhaften Gulaschtopf. Alle waren restlos zufrieden und zum Abschied bedankten wir uns bei Fam. Rönsch ganz, ganz herzlich für Alles, denn auch der Sekt zur Begrüßung wurde uns gesponsert. Alles Gute und auf ein gesundes Wiedersehen hofft

Ihr Clubteam

Programm Juli 2023

- 05.07. Vortrag von „Wild-Ost-Reisen“ von Frau Mordowicz
- 12.07. Spiele
- 19.07. Wir treffen uns auf dem „Spitzeberg“
- 26.07. Vorlesen

Vorschau August 2023

- 02.08. Spiele

Achtung! Am 23. August 2023

Fahrt zu den „Bautzener Senfwochen“

Ablauf: Führung und Verkostung im Senfmuseum
Mittagessen in der „Senfstube“
Kaffeetrinken im Berggasthof auf dem Butterberg

Preis: 62,00 €

Abfahrt: 08.45 Uhr

Anmeldung: ab sofort im Club
bzw. Telefon 26517 Frau Markula

Bezahlung: bis spätestens 16. August 2023 im Club

INFORMATIONEN

Auslegung Amtsblatt „Informationen aus dem Landkreis“

Ab sofort liegen gedruckte Exemplare des Amtsblattes „Informationen aus dem Landkreis Görlitz im Gemein-
deamt, Straße der Republik 54 zur Mitnahme aus.
Das Amtsblatt des Landkreises Görlitz erscheint alle
zwei Wochen ausschließlich digital unter

<https://amtsblatt.landkreis.gr>

und wird dort zum Download bereitgestellt.
In gedruckter Form erscheinen einmal im Quartal Aus-
züge aus den veröffentlichten digitalen Amtsblättern,
welche ausschließlich amtliche Bekanntmachungen
des Landkreises Görlitz enthalten.



SIGNMAX
WERBUNG & TEXTILDRUCK

Schilder
KFZ-Beschriftung
Aufkleber & Sticker
Steinschlagschutz

Shirtdruck
Fahrradtrikots
Schlauchtücher
Kopierservice

GUTE WERBUNG SEIT 1999

Zur alten Schule 1a • Spitzkunnersdorf
035842-25054 • www.signmax.de



SVEN RÄTZE
TRANSPORT- & CONTAINERDIENST
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m³

**Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,
Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden**

Verkauf von Rekord-Kohle und Holzbriketts
Palette Rekord-Kohle (1000 kg)
Palette Holzbriketts (960 kg)



Tel.: 035842 25348 Mobil: 01725137566
Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de

– Anzeige –

Volksbank Löbau-Zittau



**Martin Posselt berät Privat- und
Geschäftskunden, wie sie sich auf schwere Zeiten
bestmöglich vorbereiten** von Jana Mundus, Dipl.-Journalistin

Von der einen auf die andere Minute ist das Leben plötzlich nicht
mehr so, wie es war. Vor solchen Schicksalsschlägen ist niemand
gefeit. Eine schwere Erkran-
kung, ein Unfall oder der Tod
eines geliebten Menschen
werden dann für viele zur
Herausforderung. Nicht nur
emotional. Manchmal führen
geltende rechtliche Bestim-
mungen dazu, dass der Zu-
griff auf privates Vermögen
nicht mehr gesichert ist, dass
Kreditzahlungen ausfallen,
dass plötzlich ein gerichtlich
bestellter Betreuer Entschei-
dungen treffen muss und
nicht die Familie.



Martin Posselt kennt solche
Fälle. Lange war er bei der Volksbank Löbau-Zittau eG als Kun-
denberater tätig. „Ohne Bankvollmacht waren uns in solchen Fäl-
len die Hände gebunden“, erzählt er. „Für die Betroffenen tat mir
das immer unheimlich leid.“ Heute will er die Menschen davor
bewahren, in ähnliche Situationen zu geraten – als neuer Gene-
rationenberater der Volksbank Löbau-Zittau eG.

Ein Jahr lang hat sich Posselt durch Weiterbildungen auf die neue
Aufgabe vorbereitet. Sowohl im Zivil- als auch im Erbschaftsrecht
kennt er sich nun hervorragend aus und weiß auch um wichtige
Steuerfragen. Zu Themen wie Patientenverfügung, Nachfolgereg-
elung oder Fallstricken im Versicherungsrecht hat er neues Wis-
sen gesammelt. „Diesen Rundumblick brauche ich, wenn ich die
Leute umfassend beraten will.“ Sein Angebot könne jeder nut-
zen, nicht nur die Kundschaft der Volksbank. Gedacht ist es nicht
nur für Privatleute. Gerade auch Geschäftskunden will Posselt
dabei unterstützen, für den Ernstfall besser vorzusorgen. „In der
Wirtschaft hängen schließlich oftmals viele Jobs genau davon
ab.“ Einige, die bisher Posselts Rat suchten, mussten sich anfangs
vor allem eines eingestehen: Dass sie meist noch nicht gut genug
geregelt haben, was in schwierigen Situationen passieren soll.
„Deshalb steht am Anfang erst einmal eine umfangreiche Ana-
lyse an“, schildert der Berater das Vorgehen. Dabei gilt es wich-
tige Punkte zu klären: Wer soll Unterstützung bekommen und
wer darf für die Person aktiv werden, wenn sie selbst dazu nicht
in der Lage ist? Dabei spielen Dinge wie eine Vorsorgevollmacht
oder eine Generalvollmacht eine Rolle. Es geht um Bezugsrechte
von Versicherungen, aber auch um die Frage, wie ein eventueller
Pflegeheimplatz finanziert werden könnte. „Das sind natürlich
Dinge, mit denen sich ein gesunder Mensch nicht auseinander-
setzt“, weiß Posselt. Der Großteil seiner Kundschaft ist über 50.
Aber es kämen auch junge Familien, die einen Hauskauf planen.
Wer zahlt dann, wer erbt?

Das komplette Interview (u. a. Wenn die Erben plötzlich nichts
kriegen, Nicht zu handeln, wird am Ende teuer) lesen Sie hier:

www.VB-Loebau-Zittau.de/Generationenberatung

Martin Posselt

Generationenberater der Volksbank Löbau-Zittau eG
Telefon 03586 757-25405

*Trauern ist
liebevolles Erinnern.
Wir begleiten
Sie dabei!*



Christine & Katrin
Eichhorn

**Neugersdorfer
Bestattungen**

einfühlsam - kompetent - zuverlässig Fachgeprüfte Bestatter
www.neugersdorfer.de

Tag & Nacht 03586-32333

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885
02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469
02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547

Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
02763 Zittau · Hammerschmiedstraße 19

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben
um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

Tag & Nacht:
☎ (03 58 42) 25 444




**FIEDLER
BESTATTUNGEN**

Auf Wunsch Hausbesuch!

Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 127 · 02791 Oderwitz

AUTODienst KUMPF
GMBH

**Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt
PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen**

- Autorisierte Werkstatt für:
 - HU/AU
 - Sicherheitsprüfung LKW, Anhänger und KOM
 - Fahrtschreiberprüfung nach § 57b StVZO
- Computerachsvermessung - Reifenservice
- Motordiagnostik, Unfallinstandsetzung

Gute Fahrt



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf · Tel.: 03586/76 12-0 · Fax: 76 12-34



Containerdienst Eibau GmbH



- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Feuer- und Kaminholz
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
Telefon (03586) 7 83 20 · Telefax (03586) 78 32 16
www.containerdienst-eibau.de



Dr. Thomas Immobilien GmbH

www.drthi.de | 02763 Zittau | Neustadt 34



Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?

**Wir bringen Ihre Immobilie
in liebevolle Hände!**

Kompetente **Werteinschätzung**,
fachgerechte **Beratung** und
effiziente **Vermarktung**

03583/79666-0 info@drthi.de

Kreisverband Zittau e.V.
Äußere Weberstr. 84
02763 Zittau



**Deutsches
Rotes
Kreuz**



**Ihre Sozialstation für
Niederoderwitz!**

- * Grund- u. Behandlungspflege
- * Hauswirtschaftliche Hilfen
- * Beratungsbesuch
- * Vermittlung von Hausnotruf

035842 / 22 444

**Ihre Tagespflegen
in Zittau!**



„Zum Jungbrunnen“
Neustadt 20
02763 Zittau



„Lebensrad“
Oststr. 12-16
02763 Zittau

Info und Anmeldung:
03583 / 50 38 312

HBG
Leutersdorf GmbH

Ihr zuverlässiger Partner seit 1990!

Wasser Heizung PV/Solar Lüftung/Klima Kunden Service Elektro

HBG Leutersdorf GmbH, Hauptstraße 37, 02739 Kottmar OT Neueibau

- Kundendienst, Wartungsarbeiten und Neuerrichtung von Heizungs-, Sanitär-, Klima- Lüftungs- und Wasseraufbereitungsanlagen
- alternative Wärmequellen via Wärmepumpen, Solar- und Photovoltaikanlagen
- Ihr neues Wunschbad komplett aus einer Hand (Trockenbau-, Putz-, Installations-, Fliesenleger- und Elektroarbeiten)

03586 33030 - Kundendienst: 0172 359 55555
info@hbg-leutersdorf.de - www.hbg-leutersdorf.de

Deutsche Rote Pflege

Wir brauchen dich, um für ÄLTERE UND HILFSBEDÜRFTIGE MENSCHEN DA SEIN ZU KÖNNEN.

Deutsches Rotes Kreuz

Tagespflege
„Oack ne jechn“:

03586
408033

Pflegedienst
für die Gemeinde Oderwitz:

035842
25046

DRK Kreisverband Löbau e.V. www.drk-loebau.de

TAXI Taxi Hultsch Zittau

Taxifahrten zu jedem Anlass

- Krankenfahrten für alle Kassen • Rollstuhltransport
- Kleinbusfahrten bis 8 Pers. auch für Rollstuhlfahrer
- Ausflugsfahrten • Tagesfahrten (seniorengerecht)

Tel. 03583 51 56 51

H·H

Herrnhuter Holzmanufaktur GmbH

Der Steckstuhl für den Grillkönig und seine Grillkönigin!

hochwertig • unverwechselbar • preiswert

Individuelle Anfertigung mit Inschrift oder Ihrem Logo nach Vorlage.

Anfragen an:
kontakt@hhwst.de oder 035873 179988
Oderwitzer Str. 12 | 02747 Herrnhut



Bestattungsvorsorge

zilentio
IHR BESTATTUNGSDIENST ZITTAU

Tel.: 03583 5763-20

Reichenberger Straße 4, 02763 Zittau



Auszeit von Kopf bis Fuß

isabell

Kosmetikstudio & Fußpflege

02739 Kottmar OT Eibau, Bahnhofstr. 6
Tel. 03586-7075933 Termine nach Vereinbarung

- Fußreflexzonenmassage •
- French Pedicure •
- Gesichtsbehandlungen •
- Gutscheine und mehr •

SENIORENRESIDENZ
„Panoramablick“

Am Seniorenheim 4 • 02791 Oderwitz
Telefon 035842 23558
www.panoramablick-oderwitz.de



Ist das Ihr neues Zuhause?

WIR BIETEN IHNEN IN ODERWITZ

- großzügige Einzelappartements mit toller Aussicht
- exklusives Ambiente mit feinsten Küche
- medizinische, pflegerische Versorgung durch examiniertes Fachpersonal
- liebevolle soziale Betreuung durch speziell ausgebildete Alltagsbegleiter/-innen

SENIOREN- & PFLEGEHEIM NIEDERODERWITZ

Am Seniorenheim 2 • 02791 Oderwitz
Telefon 035842 2330
Mehr Infos unter www.pflegeheim-oderwitz.de

WIR BIETEN IHNEN IN ODERWITZ

- Stationäre Pflege
- Physiotherapie
- Kurzzeitpflege, Urlaubsbetreuung, Verhinderungspflege
- Fachabteilung für Menschen im Wachkoma
- Fachabteilung für beatmungspflichtige Menschen

BEMOBIL
LIFT SYSTEME

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:
0800 600 66 999

KOSTENLOSE BERATUNG
bei Ihnen zu Hause, am Telefon
oder per Video-Call

☒ Treppenlifte
☒ Plattformlifte
☒ Hublifte & Hebebühnen
☒ Senkrechtlifte & Homelifte
☒ Wannenlifte, Elektromobile, u.v.m.

4.000€ ZUSCHUSS
bei Prägegrad

KOSTENLOS
LIFT KATALOG
2023

BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH ✉ anfrage@bemobil.eu
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen 🌐 www.bemobil.eu

NEU! Oderwitz-Kalender 2024

Liebe Einwohner
von Oderwitz,

ab sofort ist unser „Oderwitz-Kalender 2024“ wieder in den Geschäften und bei uns erhältlich.

Die Bilder stammen von Hobby-Fotografen aus unserem Ort und Umgebung, denen wir herzlich für die gute Zusammenarbeit danken.

Zusätzlich können Sie auch folgende Kalender erwerben:
„Bimmelbahn-Kalender 2024“,
„Faszination Zittauer Gebirge 2024“
und „Oberlausitz-Kalender 2024“
mit Mundartsprüchen.

Vielleicht suchen Sie noch ein Geschenk für Ihre Liebsten oder ein Mitbringsel für den Urlaub. Unsere Region ist es wert, präsentiert zu werden.

Diesmal
mit Mundart-
sprüchen!



Mobiler Vertriebservice
Satz-/Druckvermittlung
Wolfgang und Marion Berndt
Scheringerstraße 30
Telefon 035842 24250

HE HELLMUTH ENERGIE
... persönlich, fair und nah!

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Adam-Ries-Straße 11, 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: 03586/70855-0

HEIZÖL | HOLZPELLETS

Garten- und Landschaftsbau
Luftkurort - Lückendorf

Michael Herrfurth
Michael.Herrfurth@gmx.de

Gabler Str.2
02797 Luftkurort - Lückendorf
0152 - 099 772 86

Mineralöl NEUMANN
... bringt Wärme ins Haus

Ihr Partner für **Heizöl**

☎ **03586 702743**
☎ **0800 0301674***

* gebührenfrei, im dt. Festnetz

NEUGERSDORF · GOETHESTRASSE 16
02727 EBERSBACH-NEUGERSDORF

Praxis für Logopädie
Marlene Renger

**Behandlung von Sprach-, Sprech-,
Stimm- & Schluckstörungen**

Straße der Republik 62
02791 Oderwitz

T: 0157 30 42 40 98
W: www.logopaedie-renger.de
M: info@logopaedie-renger.de

**Termine von Montag
bis Freitag unter:
0157 30 42 40 98**

Redaktionsschluss
der nächsten Oderwitzer
Nachrichten ist der
17. Juli 2023.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Oderwitz, Tel. 035842 223-0, Fax 035842 22322
Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen (ohne Anzeigen): Bürgermeister C. Stempel
Redaktion: Herr T. Sikora, Gemeindeverwaltung
Satz/Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Herrnhut
Anzeigen: Telefon 035873 41855, anzeigen@gustavwinter.de
Erscheinungsweise: jeweils am ersten Mittwoch des Monats